

Беларуская

КРЫНІЦА

Палітычная, Грамадзяная і Літэратурная Газэта.

Адрас Рэдакцыі і Адміністрацыі:

ВІЛЬНЯ, Людвісарская 1-19. (Wilno, Ludwisarska 1-19)

Рэдакцыя адчынена ад 9 гадз. ран. да 4 гадз. веч.

Цэны абвестак паводле ўмовы.

„Бел КРЫНІЦА“ каштуе на год—4 зл., на паўгода — 2 зл., на 3 месяцы — 1 зл. Заграніцу ўдвая даражэй.
ГАЗЭТА ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ.

Шукаюць выхад.

Пару тыдняў таму газэты многа пісалі аб тым, што беларускія сяляне цэлымі масамі пачалі ўцякаць у Саветы. Трэба тут адзначыць, што гэтыя „ўцёкі“ маюць большае і глыбейшае значэньне, чым гэта пісалі польскія газэты і затым мы аб іх шырэй пагаворым, выказваючы пры гэтым так-жа прычыны гэтага дзіўнага на першы пагляд зьявішча.

Прадусім, як-жа прадстаўляюцца самыя „ўцёкі“ нашых сялян у саветы?

„Kurjer Wileński“ з 26.VIII. сёл. г. піша, што пераходзіць пачалі ўжо пару тыдняў таму (значыць каля 10.VIII.), спачатку пааднаму, а потым цэлымі групамі па 20 чалавек разам з коньмі, а апошнім часам нават яшчэ большымі групамі. Найбольшай групай сяляне пераходзілі граніцу ўночы з 21 на 22.VIII. каля Докшыц.

„Dziennik Wileński“ (№ 192) піша, што сяляне ішлі групамі болей сотні чалавек. Калі гэтая група была ўжо блізка граніцы, паводы даў знак рассяпацца ланцугом пааднаму і якбы фронтам ісьці ў кірунку граніцы. Аднак польскія стражнікі згледзелі і адкрылі агонь па ўцёкачах ня толькі з карабінаў звычайных, але нават з кулямёту. У выніку было 4 забітых (у гэтым адна маладая дзяўчына) і некалькі раненых. Польскія стражнікі арыштавалі 9 сялян і 5 дзяўчат, а рэшта ўцякла за граніцу.

Гэтак апісвае польская прэса, а цяпер прыгледзімся як выглядаюць гэтыя выпадкі ў асьвятленьні савецкай прэсы.

„Dzien. Wil.“ (№ 198) паведавае афіцыйна савецкі камунікат з 26.VIII, у якім гаворыцца, што ў апошнім часе пачаўся масавы пераход на савецкі бок уцёкачоў з Польшчы. У апошніх 10 днях (г. зн. ад 16 да 26.VIII.) перайшло граніцу і было затрымана ў Г.П.У. ў Менску (палітычнай паліцыяй) больш 500 асоб. Дня 17.VIII. у раёне Пляшчэніц перайшлі граніцу дзьве групы лікам 163 чалавекі, пры гэтым яны мелі на чале баёўку, каб на выпадак спатканьня з польскай пагранічнай стражай магчы сілай перайсьці на савецкі бок. А 19.VIII, як далей паведавае савецкі камунікат, у гэтым-жа раёне перайшлі на савецкі бок 3 групы лікам 147 чалавек. Яны пераходзілі пад агнём польскай пагранічнай стражы, якая праследвала бягучых аж на савецкую тэрыторыю, пры гэтым былі кінуты польскімі стражнікамі дзьве граваты, якія разарваліся ўжо на тэрыторыі Б.С.С.Р.

Цяпер, калі мы ўжо ведаем, што піша аб гэтым польская і савецкая прэса, мы спытаемся, якія-ж прычыны маглі выклікаць такі масавы і маніфэстацыйны пераход нашых сялян у саветы?

Польскія газэты пішуць, што да гэтага пераходу прычынлася варожая агітацыя з боку камуністаў, якія пэўналі, што ў саветах не хватае работнікаў і што ім патрэба каля 8 тысяч людзей, у веку ад 20 да 30 гадоў. З гэтай мэтай камуністы закладалі на нашых землях тайныя ваборныя пункты і потым цэлымі партыямі адсылаі работнікаў за граніцу.

Нам здаецца, што ў гэтым усім ёсьць пэўная доля праўды, але ня ўся. Трэба ведаць, што наш народ ужо здаўна шукае выхад з труднага палажэньня і накуль што яго не знаходзіць. Пасьля выбараў у 1922 годзе народ думаў знайсці выхад у здабыцці, пры помачы сваіх паслоў, аўтаноміі і тут у аўтанамічнай беларускай рэспубліцы завесці новы лад, абалёрты на зямельнай рэформе, сваім школьніцтве і г. д. Аж гэтыя

Барацьба за Царкву.

Адным з галаўнейшых заданьняў для беларускае інтэлігенцыі ў наш час зьяўляецца барацьба з усім тым, што навінула нам шматвяковая няволя Маскоўшчыны. Астаткі гэтага мы можам спаткаць сяньня яшчэ на кожным кроку. Калі мы возьмем прыкладам рэлігійнае жыцьцё нагод, то ўжо і тут убачым след гэтага панаваньня. Царскія ўлады ў сваёй русафільскай рабоце ня спыняліся ні прад чым. Духоўніка пасылаюць на нашы землі рабілі платным агентам русафікатарства і дагляду „благанадзежвасьці“. У народзе сьведка папяралі ману, рэлігію акрэсьліваючы народнасьцю. Да сяньняшніх часоў захавалася яшчэ ў народзе гэтакое тлумачэньне — я польскай веры, а ты рускай веры.

Расейская Праваслаўная Царква ўсёцала аддалася на ўслугі палітыцы маскоўскага народу. Даваенная кансысторыя на нашых землях і падуднае яму духавенства гэта віштоішае, як экспэзытуры жандармшчыны. Народ, бачучы ўсё гэта, зусім адасобіўся ад духавенства, пачаў жыць сваім собовым жыцьцём. Па старой прывязанасьці ён часамі яшчэ і наведываў царкву, але цікавіла яго ўжо тут ня тое, аб чым вучыў сьвяшчэннік, а старана чыста вонкавая, абрадавая. Духавенства састаўляла „едно стадо“, але не з паствай сваёй, а з жандармшчынай і ўрадоўцамі.

І вось пасьля сусьветнай вайны, расейскае духавенства астаўшыся і надалей у нашым народзе, ніякім чынам ня можа вызыцца памяці даваенных „добрых“ часоў, усьцяж вернае ідэалам і палітыцы даваеншчыны. Жыцьцё аднак пайшло наперад і сяньня патрэба не жандарма ў расе, а сапраўднага пастыра, які мовай і крывёй павінен быць цесна зьвязаны з народам, каб магчы даць належны адпор наступаючаму бязьверру і сэктанству. Тымбольш, што народ добра памятуе нягоднасьці даваеншчыны ўжо сяньня добра ўсьведамліўшы сваё нацыянальнае „я“, зусім здэцыдавана і варожа выступае супроць сучаснага духавенства і яго русафільскіх імкненьняў, паддаючыся часта зivotна усялякім уплывам ворагаў хрысьціянства. Праўда, старэйшае пакаленьне яшчэ па інэрцыі цягнецца ў царкву, але і то толькі каб пабачыць абрады і фэсты. Малодшае пакаленьне, якое сяньня і падпадае часам пад уплывы атэізму, аднак усильна шукае не бязьверра, а зусім наадварот, веры аб чым найлепш можа сьведчыць папярэньне ў апошнія часы на нашых землях розных сэктаў рэлігійных.

Пачынаецца цяпер такім чынам шуканьне такога веры і царквы, якія далі-б маральнае задавальненьне для гэтай часткі маладога праваслаўнага пакаленьня, якому Прав. Царква не патрапіла даць ня толькі нічога, але нават выклікала да сябе варожасьць. Трэба думаць, што і сэктанства ня дасьць таго, чаго шукае душа маладога беларуса, бо яно зьяўляецца элемэнтам новым і народу нашаму чужым. Павінна тут прысьці такая Царква, аўтарытэт якой і мінуўшчына вядомы нашаму народу, Царква — якая падлягае не палітыцы цароў зямных, а заступніку Хрыста. Царквой гэткаю была-бы Царква Праваслаўная злучаная з Царквой Рымскаю пад главенствам Рымскага Архіпастыра. Яго аўтарытэт ёсьць зарукаю таго, што Царква яго далёка непадобная да Царквы сяньняшняй Праваслаўнай, якая дайшла да таго, што мы сяньня зьяўляемся сьведкамі барацьбы сьвецкіх людзей за Царкву з сьлугамі гэтай Царквы, з кіраўнікамі яе духовага жыцьця, за чысьціню гэтага-ж жыцьця. Як не выглядае гэта непраўдападобным, аднак мы можам аб гэтым пераганацца хоць-бы ўзяўшы за прыклад судовую справу праваслаўнага беларуса студэнта Саркі, якая наважаная ў Віленскім Акружным Судзе на 22 верасьня сёл. году.

Словам, мы, праваслаўныя беларусы, музім імкнуцца да таго, каб адрадыць свой народ рэлігійна і нацыянальна.

Міранін-Беларус.

надзеі ня здзейсьніліся, тады ён масава пайшоў у „Грамаду“, спадзяючыся пры помачы ўсходу адваджаць для сябе лепшую долю. Але калі і „Грамада“ не дала таго, чаго жадалася беларускім масам (зямлі, асьветы і волі) і калі труднае палажэньне разам з безработьцем дайшло да нябылай вышні, наша сялянства пайшло беспасрэдна на ўсход, шукаючы там для сябе выхад...

Прычыны гэтыя для нас так ясныя і зразумелыя, што дзіўна трэба чаму іх ня бачыць польскае грамадзянства. Але ёсьць сьляпыя, каторыя ня могуць бачыць, а ёсьць сьляпыя, каторыя ня хочуць бачыць, дык мы аб гэтай сьлепаце польскага грамадзянства (на чале з Уд. Студніцкім з абшарніцага „Слова“) гаворыць ня будзем і пакінем яго ў тужлівым выгляданьні таго мамэнту, калі патрапіць „стравіць“ беларускі народ.

Мы лепш зьвернем увагу на адну рэч, якая кідаецца ў вочы пры абследаваньні справы пераходу нашага сялянства на савецкі бок — гэта на маніфэстацыйны характар гэтага пераходу. Сяляне, як піша польская і савецкая прэса, мужчыны і жанчыны, ішлі цэлымі групамі, ішлі рассяпаўшыся ланцугом, творачы як бы адзін суцэльны фронт, ішлі проста на польскіх стражнікаў, гатовыя на ўсё... Чаму яны ня ішлі па аднаму, незаметна, крадучыся, як гэта заўсёды робіцца пры пераходзе граніцы?

З аднаго боку мы бачым тут злую волю камуністычных паводыроў, якія на пра-

ліцьці беларускай сялянскай крыві хочуць зрабіць для сябе палітычны інтэрас, а з другога боку бачым, якая вялікая безнадзейнасьць у палепшаньне жыцьця і які вялікі адчай апанаваў беларускія масы, што гатовы йсьці пад кулі добраўзброеных пагранічнікаў!

Гэты факт сьведчыць, што ў нашым народзе ня толькі не аслабела актыўнасьць, як гэта любіць цьвердзіць польскія публіцысты, але наадварот, гэта актыўнасьць узмаглася. „Kur. Wil.“ (№ 195) апісваючы гэты падзеі цьвердзіць, што камуністы, нагаварваючы нашых сялян уцякаць у саветы, паміж іншым казалі, што яны, сяляне, прыдуць назад... Як-жа уцёкачы разумелі гэты прыход назад? — пытае тая-ж газэта. А вось як: з іх утворыцца беларускі бальшавіцкі легіён, які прыдзе назад першы, а за ім бальшавікі. Потым бальшавікі і палікі адступяць з гэтых мясцовасьцяў і тут будзе Беларусь пад эгідай (паводыротам) Савецкай Расеі... Гэтак перадае „Kurjer Wileński“.

З гэтага відаць, што агітацыя за пераход граніцы ішла ня так па камуністычнай, як па нацыянальнай лініі, бо праводзілася тут думка аб нацыянальна незалежнай Беларусі. Ці гэтак гаварылі камуністы, як піша „Kur. Wil.“, гэта другая справа, але гэтак, а ня йнакш зразумелі тыя, што ўцякалі ў саветы. А гэта яшчэ раз сьведчыць аб тым, што беларускія масы, па ўсіх блуканьнях, канешне хочуць знайсці правільны выхад.

Забойства пасла Т. Голувкі.

У суботу дня 29 жніўня с. г. каля 9 гадзіны увечары, ў Трускаўцы (Галіччына), у пэнсіонаце с. с. Базыльянак, нявыкрытыя дасюль напасьнікі застрэлілі ведамага і на беларускім грунце польскага пасла з Б.Б. Тадэуша Голувку.

Голувку ў Трускаўцу прабываў на адыху каля трох тыдняў і найшоў памешканьне ды сталаваньне ў пэнсіонаце с. с. Базыльянак (Украінскі жаночы манастыр).

Польскія газеты падаюць, што Голувку прабываючы ў Трускаўцу вёў гутаркі з польскімі ўрадавымі кругамі, а так-жа і з некаторымі украінскімі палітыкамі.

Прад крытычнай хвілінай — пасля 7 гадзіны увечары — Голувку пашоў у свой пакой, раздзёўся, лёг у ложка і пачаў чытаць кніжку. На двара была страшная непагода: ліў навалыны дождж і трашчэлі пяруны.

Каля гадзіны 8-ай ціха адчыніліся дзверы і ў пакой да Голувкі ўвайшлі два маладыя мужчыны, якія падышоўшы да ложка некалькі разоў выстралілі ў ляжачага на ложку пасла.

Як выявіла пазьнейшая сэкцыя (лекарскі агляд), напасьнікі выстралілі ў Голувку 6 разоў. Усе стрэлы былі мэтыны. Дзьве кулі вынілі дактары з галавы забітага, дзьве з правага абойчыка, адну з плячэй, а шостай кулі з шчакі не выпягвалі, каб не апаганіць твару.

Сэкцыя выявіла, што стралялі абодва напасьнікі, бо кулі былі двух калібраў.

У суседніх пакоях госяці пэнсіонату чулі стрэлы, але думалі, што гэта стрэлы пяруна. Прыпадкова адна лані спаткалася на калідоры пэнсіонату з забойцамі пасла Голувкі, якія пасля дакананьня забойства ўцякалі з пакою Голувкі. Забойцы ўцякаючы з пэнсіону ня сыходзілі на сходах удол (пакой, дзе забілі Голувку, быў на другім паверсе), а „зьяжджалі“ па парэччы.

Забойцы выбегшы з пэнсіону, прабегшы каля пастарунку паліцыі, затрымаліся каля пошты, дзе чакаў іх таварыш. Гэты трэці быццам даў першым двум забойцам Голувкі другую вопратку. Забойцы пераадзеліся і некуды ўцяклі.

Першы пабачыў на вуліцы забойцаў Голувкі чыноўнік польскага банку. Забойцы беглі з рэвальверамі гатовымі да стрэлу. Чыноўнік спужаўся і ўступіў ім з дарогі.

Пасля забойства зьявілася ў пэнсіонат паліцыя і ўлада судовая і распачалася следства. Следству перашкаджае вялікі ў той час дождж, які замыў сьляды. Нават паліцэйскі сабака і той адразу згубіў след. Як відаць, дык і напасьнікі ўцякалі так, каб не пакідаць за сабой цяглых сьлядоў („зьяжджаньне“ па парэччы).

Судовыя ўлады сьцьвердзілі, што прад забойствам адзін забойца ўскарабкаўся на сьлупе балькону аж да вакна пакою Голувкі і разьведаў, ці Голувку ёсьць ужо ў пакою.

Пасол Голувку прайшоў у Сойм па сьпіску № 1 у Наваградзкім вокрузе. У часе выбараў у 1930 годзе кіраваў на нашых землях выбарчай акцыяй Б.Б. У Сойме быў віцэ-старшынёй пасольскага клубу Б.Б. Пасол Голувку быў адзім з найгарадзейшых сэнатараў і працаўнікоў з польскага боку дзелі стварэньня як украінскай, так і беларускай угоды.

У зьвязку з забойствам следствыя ўлады арыштавалі некалькіх асоб. Следства вядзецца далей.

Пахароны пасла Голувкі адбыліся ў Варшаве 1 г. м. Цела Голувкі з Трускаўца перавязьлі ў Варшаву і там пахавалі на кальвінскіх могілках, бо яёбошчык пасол Голувку быў кальвінскага веравызнаньня.

Водгукі забойства Голувкі. Вестка аб забойстве пасла Голувкі выклікала вялікае ўражаньне. Нацыяналістычная польская прэса стараецца забойства Голувкі залічыць на рахунак украінцаў. Некаторыя польскія газеты сьцьвердзяць, што забойства Голувкі даканалі сябры УВО (недзяржаўная Украінская Вайсковая Арганізацыя).

Украінскія газеты „Діло“ і „Нова Зоря“ палітычнае забойства зганілі. Прэзыдыум УНДО і Парлямэнтарнай Украінскай Рэпрэзэнтацыі аб'явілі, што не солідарызуюцца з такім спосабам палітычнай барацьбы і зганілі так-жа наступак забойцаў пасла Голувкі.

Прыпамінкі. Пасля пахаронаў пасла

3 газет.

Літоўцы аб Беларусях.

Выходзячая ў Латвіі беларуская газета „Думка Беларуса“ у № 3 перадрукоўвае з літоўскай газеты „Musu Vilnius“ (№ 19 з дн. 10.VII. с. г.), якая выходзіць у Коўне, стацьцю аб Беларусях.

У гэтай стацьці ведамы літоўскі публіцыст Выгандас між піша так:

„Супольнае жыцьцё літоўска-беларускіх часоў ня было замутнена ніякім сваркамі і нягодамі. 25 сакавіка 1918 году беларусы ў сваім цэнтры — Менску абвесьцілі Беларускаю незалежную рэспубліку. Быў створаны ўрад з вядомым дзеячом Ластоўскім на чале, але ворагі не далі новай рэспубліцы зарганізавацца. Урад беларускай рэспублікі быў змушаны ўцячы з сваёй тэрыторыі. Рыскі трактат у 1921 г. падзяліў Беларусь на палову. Адна палова з Менскам дасталася СССР і была арганізавана як савецкая Беларусь; другая палова — заходняя Беларусь — дасталася Польшчы.

Беларусь мае абшар каля трохсот тысяч кілямэтраў, а жыхароў беларускай нацыі лічыцца 8—10 мільёнаў. Савецкая Беларусь мае сваю асобную арганізацыю і ўваходзіць ў сувязь савецкіх рэспублік.

Пад Польшчай ёсьць каля 2 з паловай мільёнаў беларусаў на 50.000 кв. кіл. абшару. Тэарэтычна правы беларусаў гавантаваны падпісанай Польшчай у Лізе Народаў умовай і Рыскім трактатам. У Заходняй Беларусі было каля 400 беларускіх школ. Сяньня — засталася 20 школ і каля 40 школ мешаных-утраквістычных. Дзякуючы вялікаму аб'ядненьню беларусаў, яны ня маюць магчымасьці сваімі сродкамі пашырыць нацыянальную культуру. З 2 з паловай мільёнаў беларусаў, якія знаходзяцца ў Польшчы, каля 1 з паловай мільёна каталікоў. Беларусы ня маюць ні каталіцкага, ні праваслаўнага сьведамага духавенства.(?) Гаспадарчае становішча беларусаў вельмі цяжкае.

Ад 1922—1927 г. беларусы мелі ў польскім Сойме 11 паслоў і трох сэнатараў; 1928—1930 г. 10 паслоў і 2 сэнатараў, а ў апошнія выбары правялі — 1 пасла і ніводнага сэнатара. Тымчасам, паводле ўсяго ліку, беларусы павінны былі мець 20 паслоў і каля 9 сэнатараў.

Беларусы, як і украінцы, нашы натуральныя сяюзьнікі і г. д.

У гэтай даволі абшырнай інфармацыйнай стацьці пан Выгандас ня сусім згодна з праўдай сьцьвердзіць, што Беларусы ня маюць ні каталіцкага, ні праваслаўнага сьведамага духавенства. Кабі аб сьведамасьці сярод беларускага каталіцкага духавенства п. Выгандас нічога ня ведае, дык радзім прачытаць нядаўна выданую ў Вільні кніжку „Родная мова ў сьвятынях“ кс. Ад. Станкевіча, у якой гаворыцца аб дзейнасьці сьведамага беларускага каталіцкага духавенства. Пры гэтым трэба сказаць, што ёсьць сьведаных нацыянальна і сярод беларускага духавенства праваслаўнага. Але як каталікае так і праваслаўнае духавенства, маючы над сабою: адны — польскага біскупа, а другія біскупа расейца, ня могуць рабіць таго, што рабіць павінны. у

Выпісвайце беларускія кніжкі па адрасу:

Кнігарня „ПАГОНЯ“ — Вільня, Людвісарская 1.

Голувкі пачаліся ў Польшчы аб ім прыпамінкі. У многіх гарадох сарганізаваліся спецыяльныя хаўтурна-прыпамінкавыя камітэты, якія ладзяць хаўтурныя акадэміі ў чэсьць Т. Голувкі. Гэткі камітэт паўстаў і ў Вільні. У склад яго ўвайшлі і прадстаўнікі ад беларускага „Цэнтрсаюзу“ — Трэпка і Астроўскі. Віленскі камітэт нападэў у суботу 5 г. м. жалобную акадэмію ў чэсьць Голувкі, на якой ад беларускага „Цэнтрсаюзу“ прамаўляў старшыня „Цэнтрсаюзу“ грам. Трэпка. 6.

Нарады аб уніі ў Пінску.

Праз тры дні, ад 1 да 3 г. м. адбылася ў Пінску нарада аб уніі. На гэтую нараду зьехаліся біскупы і сьвятшчэньнікі ўсходняга і лацінскага абрадаў. Учасьнікаў гэтай нарады было 98 асоб: Палякі, Украінцы, Беларусы і Расейцы.

Пасля нарадаў прыняты рэзалюцыі. У гэтых, вялікай вагі для справы рэлігійнай, рэзалюцыях зьыходзім і такую пастанову: — IV. Другая пінская унійная канфэрэнцыя ўважае патрэбным адзначыць засаду натуральнага права і сталую практыку Касьцёла, каб у навучаньні Слова Божага ў каталіцкіх сьвятынях усходняга абраду, была ўжывана бацькаўская мова веруючых, а іменна для Палякоў — польская, для Украінцаў — украінская, для Беларусаў — беларуская, для Расейцаў — расейская.

Так, гэтага вымагае права натуральнае, гэтак наказвае рабіць Касьцёл — Царква, гэтага дамагаецца і звычайная справядлівасьць. Але ня ведама што на гэта скажучы і як вытлумачаць гэтую справядлівасьць тых, ад каторых у вялікай меры залежыць рэалізацыя гэтых пастаноў.

3 Беларускага жыцьця.

Пачатак навукі. Ува ўсіх беларускіх сярэдніх школах — у гімназіях: Віленскай і Наваградзкай і ў вучыцельскай сэмінарыі ім. Ф. Багушэвіча ў Вільні школьныя заняткі ўжо пачаліся. Не распачаліся толькі заняткі ў Клецкай Беларускай гімназіі, лёс якой пакуль што анячальна нявырашаны.

Вобыскі і арышты сярод вучняў Клецкай Бел. гімназіі. Нас паведамылюць, што 23.VIII. с. г. адбыліся сярод вучняў Клецкай Бел. гімназіі вобыскі і арышты.

Ліквідацыя прыватнай пачаткавай беларускай школы. У Шаўлянах Браслаўскага пав. да гэтай пары пачатковая прыватная беларуская школа Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры. Вучыцелькай гэтай школы была працавітая Мар'я Булыгава. На 1931-32 школьны год Браслаўскі інспэктар „завяглендува формальных“ вучыцелькі Булыгвай не зацьвердзіў, а гэтым самым і ліквідуецца ў Шаўлянах беларуская школа. Цэнтральны Урад Бел. Інстытуту Гаспадаркі і Культуры проціў гэтага падаў рэкурсы у Кураторыю, але гэта хіба справы не паправіць.

Канфіскацыя „Шляху Моладзі.“ Адміністрацыйныя ўлады дня 31.VIII с. г. сканфіскавалі № 8 за м-ц жнівень „Шл. Моладзі.“ Рэдакцыйная калегія адзінай беларускай часопісі для моладзі, якая выдае овой мясячнік „Шл. М.“ саматугам, незмагла паўторна пасля канфіскацыі выдаць нумару часопісі за жнівень і выпусьціла наступны нумар за м-ц верасень.

Кангрэс Нац. Меншасьцяў без прадстаўніка ад Беларусаў. На Кангрэс Нац. Меншасьцяў, які адбыўся 29, 30 і 31.VIII с. г. ў Жэневе ад Беларусаў быў дэлегаваны пасол Ярэміч. Але пасол Ярэміч у Жэневу не даехаў, бо ў дарозе раптоўна захварэў і мусіў палажыцца ў шпіталь лячынца. Пасля апэрацыі ў шпіталі ў Паэнаві, пасол Ярэміч паздаравеў і вярнуўся дамоў.

Новая кніжка „Нябесныя Бегі“ Я. Драздовіча выйшла з друку. Зьмест кніжкі — астранамічна-фантастычныя дагадкі.

Новая беларуская кнігарня. Нядаўна ў Вільні адчынілася яшчэ адна беларуская кнігарня. Такім чынам у Вільні цяпер ёсьць 4 беларускія кнігарні.

Будынак вучнёўскай бурсы, пры Наваградзкай беларускай гімназіі, стаіць усьцяж яшчэ нявыкантаны і памалу нішчыцца ад вясеньніх дажджоў. На да канчэньне будынку патрэбны невялікія ўжо толькі сумы: трохпавярховы будынак ужо выбудаваны пад страху, паложаны крэйкі і латы, астаецца толькі купіць бляху і пакрыць; ды і на гэта няма грошаў. Да рэчы трэба зазначыць, што Сойм у свой час быў асыгнаваўшы на будову гэтай бурсы 200 тысяч эл., а Урад выдаў толькі 60 тыс. эл.

3 жыцьця Б. І. Г. і К. За м-ц жнівень віцэ-старшыня Цэнтр. Ураду Бел. Інстытуту Гасп. і Культуры інж. Ал. Клімовіч элюстраваў провінцыянальна Гурткі Інстытуту ў паветах: Стаўпецкім, Нясвіскім, Ба-

3 Літоўскага жыцця.

Закрылі 8 школ. У Від.-Троцкім, Лідзім і Горадзенскім пав. польскія ўлады зачылі 8 літоўскіх школ, утрымліваных літоўскім школьным таварыствам „Рытас“.

Не дазволілі адкрыць 16 школ. На просьбу літоўскага жыхарства адкрыць 16 новых літоўскіх школ, польскія ўлады адказалі адмоўна. Просьбы гэтыя паходзяць з рожных літоўскіх куткоў нашага краю.

Ня лепш, але горш. Літоўская віленская часопісь „Vilniaus Rytas“ у № 70 змяшчае гутарку з старшынёй т-ва „Рытас“ праф. кс. П. Краўлісам аб літоўскай школьнай справе пад Польшчай. З гутаркі гэтай даведваемся, што справа гэта ўсёжы пагаршаецца. Быў час — кажа старшыня, — што былі школы, але ня было вучыцель, а цяпер вучыцель ёсць, дык школаў няма. Польскія школьныя ўлады дараджаюць літоўцам рабіць рэдукцыю, гэта знача пакідаць літоўскіх вучыцель бяз працы ў школе.

3 Украінскага жыцця.

Арышты сярод Украінцаў. Газеты падаюць, што на тэрыторыі Львоўскага ваяводства даканана многа арыштаў сярод Украінцаў. У Львове арыштавана 19 асоб, пераважна сярод моладзі. Масавыя арышты адбыліся на тэрыторыі капальні нафты, у пав. Явораўскім і інш.

3 Польшчы.

Бурлівы пачатак палітычнага сезону. Пасля летняга зацішша, калі ўсе палітыкі аддыхнулі, пачаўся палітычны сезон вельмі бурліва.

Неўспадзеўкі млявае летняе палітычнае жыццё раптам ажывілася пад уплывам трагічнай падзеі ў Трускаўцы.

Пасля трагічнай смерці пасла Голувкі адбылася нарада найвышэйшых дзяржаўных дастойнікаў: — прэзідэнта Мосціцкага з марш. Пілсудскім і прэм'ерам Прыморам. Пасля гэтай нарады з'явіліся погаласкі, што мае быць склікана надзвычайная сесія Сейму, але, як выявілася, гэта няпраўда, бо сеймавая сесія будзе склікана пасля заканчэння сесіі Лігі Народаў.

Калі гаварыць аб падзеях апошніх часоў у Польшчы, дык ня можна прамаўчаць новай, пасля Дэмкоўскага, шпіёнскай аферы, якую выкрылі ў Берасьці: кіраўніка мобілізацыйнага рэфэрата царуткі Гумніцкага за шпіёнства расстралялі.

Палявыя (даразныя) суды ўва ўсёй Польшчы. Дня 4. г. м. з'явілася распаражэнне Рады Міністраў з 2 г. м., на падставе якога ўводзяцца палявыя суды ўва ўсёй Польшчы. Распаражэнне аб палявых судах выдана на падставе дэкрэту з дня 15.III. 1928.

Міністэрства ўнутраных спраў распарадзілася, каб палявыя суды ўва ўсёй Польшчы пачыналі сваю дзейнасць ад 10 верасня с.г.

Агульная перапісь насельніцтва. Сёлета дня 9 снежня абудзецца агульная перапісь насельніцтва ўва ўсёй Польшчы.

Сёлетняя перапісь будзе менш абшырнай ад перапісі 1921 г., не абыймае яна перапісі гаспадарак сялянскіх, лясных, супольных грунтоў і скаціны. Да перапісі ўжо падгатаўляюцца адпаведныя бланкі, якія будуць разданы перапішчыкам. Перапішчыкаў ува ўсёй Польшчы будзе вызначана больш 50.000 асоб.

ранавіцкім, Наваградскім і Ашмянскім. З праектаваных чатырох рэфэратаў, прачытаны быў толькі адзін: дня 15.8. с. г. ў Мядзевелічах, Баранавіцкага пав.; там-жа адбылося і аматарскае беларускае прадстаўленне. На рэшту адміністрацыйных ўлад не далі дазволу (Ляхавічын — Баранавіцкага павету, дня 16.8.31 г., Шутаўчын — Ашмянскага пав., 22.8.31 г. і Жодзішкі — Вялейскага пав., дня 23.8.31 г.) — пры паўторных захадах быў сысканы дазвол на рэфэрат і беларускую вечарыну — прадстаўленне ў м. Ляхавічах, Баранавіцкага пав. дня 30.8.31 г. — Зазначыць трэба, што тэмы ўсіх рэфэратаў былі выключна гаспадарча-коопэратыўныя.

3 заганіцы.

Кангрэс Нацыянальных Меншасцяў. У Жэневе 29, 30 і 31 жніўня с. г. адбыўся VII. Кангрэс Нац. Меншасцяў. Кангрэс пасля нарадаў прыняў рэзалюцыю ў справе ахароны правоў народных меншасцяў, апелюючы да Лігі Народаў, каб яна звярнула ўвагу на гэтыя справы і дбала разглядала скаргі нацыянальных меншасцяў. Рэзалюцыя гэта звязвае справу агульнага разаружэння з развязкай праблемы нацыянальных меншасцяў, без якой эўрапейскі мір ня можа быць трывалым.

Ліга Народаў. Ад дня 1 г. м. пачалася ў Жэневе 64 сесія Лігі Народаў. Порука сесіі Лігі сабралася і г. зв. Эўрапейская камісія, якая паўстада пасля таго, як французскі міністр Брыян падаў ведамны праект панэўрапейскай лучнасці. Галоўнай справай гэтай камісіі быў праект савецкага камісара Літвінава аб гаспадарчай неагрэсіі між эўрапейскімі дзяржавамі. Гэта справа перададзена адумасловаму камітэту дзеля разгляду.

Скасаванне Аўстрыйска-Нямецкага мытнага саюзу. Ведамны нашумелы на ўсёй Эўропе Аўстрыйска-Нямецкі мытны саюз ужо скасаваны. Аўстрыя і Нямеччына, недакаўшыся апініі аб гэтым саюзе Міжнароднага Трыбуналу ў Гаазе, адмовіліся праводзіць яго ў жыццё.

Канец дыктатуры ў Югаславіі. У апошнія часы югаслаўскі кароль аб'явіў новую канстытуцыю, якая варочае парламентарны лад Югаславіі. Такім чынам дыктатура ў Югаславіі скончылася.

У Гішпаніі ўсё неспакойна. Камуністы арганізуюць маніфэстацыі падчас якіх даходзіць да крываваў сутычак з паліцыяй.

Апостальская Сталіца перамагла фашыстаўскі ўрад у Італіі. Фашысты пайшлі на ўступкі Апостальскай Сталіцы і навязваюць з Ватыканам добрыя адносіны.

Д а н а с п і ш у ц ь:

БЯСПЛОДНАЯ ПРАЦА.

Іказьне, Браслаўскага пав. Наша каталіцкая парафія складаецца з адных Беларусаў, з малельскай дамешкай н-калькіх шляхтуноў. Ксёндз-жа ў нас Паляк. Сучасны наш пробашч кс. Ганусоўскі прыехаў да нас гадоў чатыры таму і адразу пачаў між Беларусаў-каталікоў праводзіць польскую місію. Сьпяраша залажыць ён „Словажышэньне Младзежы Польскай“, „упісаўшы туды моладзь і падрастаўшы шляхтуноў. Апрача гэтага пачаў ён пашыраць і польскую абшарніцкую газету „Наш Пшыяцель“. Здавалася, што работа польскае „місійнасці“ наладжана. Але, як кажучь, шчасце з няшчасцем заўсёды ходзіць разам. Ні з сьцяго, ні з таго — трах і развалілася ксяндзоўская пляцоўка польскай місіі: шляхтун паўцякалі з „Словажышэньня“, бо думалі, што ксёндз паўпісываў іх у сваю арганізацыю, каб з імі разам піць гарбаты і прыглядацца на іхнія „панскія“ выкрутасы. Але як даведаліся, што не на тата яны патрэбны ксяндзу, — пайшлі ў свой бок і голас ксяндза паляка стаўся голасам крычачага ў пустыні.

На гэтым аднак полёнізацыйнае вастрыё кс. Ганусоўскага ня ступілася. Ён абанёр сваю полёнізацыйную місію на элеменце больш „паўным“ — на залежных ад сябе людзях: арганістам, закрыстыяне і арандатары. На гэтых „кітох“ збудоваў у нас ксёндз паляк польскую пляцоўку „Словажышэньне“.

Гэты новатор кс. Ганусоўскага ў Іказьні ўтрымаўся і „моцна“ трымаецца. Але гэтая „арганізацыя“ далей ксяндзоўскай кухні не сягае. За ўвесь час яе існавання, праз некалькі гадоў, пабольшылася яна толькі на аднаго сябра, бо ўпісалі ў рэестр ксяндзоўскага „Словажышэньня“ памочніка закрыстыяна. Гэтая „арганізацыя“, ці проста — ксяндзоўскі слугі памагаюць ксяндзу раздаваць людзям „Нашага Пшыяцеля“. На гэтым і канчаецца іхняя праца. Карысці з гэтай „работы“ няма нікому: ані польскаму нацыяналізму, ані самым сябрам гэтай „арганізацыі“. Беларускае людзасць жыве сваім жыццём беларускім, як-бы ня чуучы і ня бачачы полёнізацыйных высілкаў кс. Ганусоўскага.

Журня.

Надзея.

Хмаркі цёмныя ў небе стаяць,
Вечер вее з дажджом ад заходу,
Сонца ў небе даўно ня відаць,
І надзеі няма на пагоду.

Тужыць ціха бядак селянін

І на долю сваю наракае;

Ня тужы, ты такі не адзін,

Доля ўсіх нас спаткала такая.

Усе мы роўна клянём цёмнату,

Усе мы трацім ад гэтай непагоды,

Усе мы роўна цяпім беднату

Для чужой непатрэбнай прыгоды.

Прыдзе дзень і ўсе хмары спадучь,

Вечер сьціхне з дажджом ад заходу

Уоя нуда і бяды прападучь —

Сонца сьвет прынясе і пагоду.

Няведамы.

3 краю.

Забайка з сьмерцай. Дня 23.VIII с. г. у двары Мільках, Едзкай гміны, Браслаўскага пав. здарыўся вельмі дзікі выпадак. Уласнік двара пан Віктар Лісоўскі, з сваім лясніком Уладз. Прыстаўкай, наладзілі з стрэльбай паляваньне на маладых хлапцоў. Убачыўшы, што вясковыя хлапцы пайшлі ў панскі лес па арэхі, „паляўнічыя“ — пан Лісоўскі з лясніком Прыстаўкам, пайшлі за хлапцамі ў лес, падсачылі дзе хлапцы затрымаліся ў густым ляснымніку і як толькі хлапчуні пачалі шчыпаць арэхі, „паляўнічыя“ пачалі ў іх страляць. Стрэл быў даволі мэтны, бо В. Лісоўскі адным выстрэлам палажыў на мейсцы трупам 17 гадовага хлапца Юльяна Мешкела. Мэтным стрэльцом В. Лісоўскім заапыкавалася судовая ўлада і пасадыла яго ў вастрог.

Ахвяры няшчаснага выпадку. Дня 28.VIII. с. г. у в. Густаток, Браслаўскага пав. здарыўся вельмі трагічны няшчасны выпадак. Раніцай, а гадзіне 8-й, з вёскі выбраліся на работу да суседняга двара Рафалова 3 хлапцы і 5 дзяўчат. Да Рафалова з Густата найпрасцейшая дарога праз возера, дык і гэтыя 8 асоб селі ў лодку і паплылі па возеры ў напрамку Рафалова. Калі яны ад'ехалі далёка ад берагу, раптоўна паднялася бура і перавярнула лодку. Выкінутыя з лодкі ў ваду пачалі тануць. Пабачыўшы з берагу гэту трагедыю Г. Запруднік пасыпавыў з лодкай тонучым на помач і змог выратаваць 4 асобы, а рэшта — 4 асобы ўтанулі.

ЦЯЖКІ ЗАГАД ВОЙТА.

в. Сташулі, Леонпольскай гм., Браслаўскага пав. Дня 31.VIII с. г. прыехаў у нашу вёску Леонпальскі воіт, які ў 1927 г. вёў у нас „амерыканскую шашу“ і загадаў правіць дарогу. Дарога гэтая прылягала да ракі, дык трэба і берагі замацоўваць. Работы многа. А тут і з поля збіраць трэба, бо ўсё пад дажджамі гаіе і сеяць жыта пара. Але воіт на гэта не звярочвае ўвагі, прыказвае правіць дарогу і баста. Нашы людзі не працівяцца памагчы гміне напавіць дарогу, але не ў такі рабочы час. Гэны наглы загад войта людзі розна тлумачаць. Адны кажучь, што раптоўная направа дарогі патрэбна кс. Бародзічу, які вельмі часта катаецца па ёй на сваім аўтамабілі, а другія кажучь, што воіт прырэк кс. Бародзічу да яго выезду дарогу напавіць, а Бародзіч па напраўленай дарозе пакажэ ходнасць свайго аўтамабілю. Як яно ёсць, хто там ведае, але селянам бяды. Каб не ў такі рабочы час, дык так яно, а ў такую пару, дык проста згуба.

Можа рэдакцыя дарадзіць, што рабіць, каб адлажыць гэтую папраўку хоць на два тыдні?

Ад Рэдакцыі: Падайце заяву аб разглядзе гэтай справы ў Гмінную Радз і падайце просьбу ў Стараства аб адтэрмінаванні.

ЗЯМЕЛЬНЫ ГОЛАД.

Сідра, Сакоўскага пав. У нас таксама, як і ў іншых наветах беларускіх, побач з вялікімі дварамі рассялены поўналітныя вёскі. У дварох на вялікіх абшарах сядзяць польскія паны, а ў вёсках, на дрэбеньскіх палосістых гаспадарчых, жывуць вялікімі сем'ямі беларусы. Рэформы зямельнай вымагае само жыццё, але яе ў нас праводзіць і ня думаюць. Праўда, робяць нешта з зямлёй, але беларускаму селяніну гэта ня ідзе на карысць. Гэтая работа з зямлёй нішто іншае, як звычайнае польскае асідніцтва. Як прыклад: у Дубініцы вырубалі лес і засялілі мазурамі, а беларусы далей галадуць на зямлі.

Я. Т.

ПАЛЯЊІЗАЦЫЙНАЯ РАБОТА.

в. Далёкія, Браслаўскага пав. У нашай парахвіі за паўгоду змянілася аж трох

пробашчаў. Усе яны, кожны пасвойму, пачыналі будаваць касцёл. Першы збіраўся будаваць касцёл з пустакоў, а другі хацеў паставіць касцёл дэраўляны. Не залатвіўшы фармальнасцяў будовы, загадаў накупляць дэрава і звязьці на месца будовы. Прыехаў трэці пробашч, які аб будове касцёлу ня мае часу і падумаць. Ён пачаў „будаваць“ нейкі „апарат“, якім маецца ў беларускай ды літоўскай моладзі заглушаць прыродны нацыянальны дух і перарабляць яе на палякоў. Гэтую сваю работу наш ксёндз называе „каталіцкай акцыяй“, але яна афіцыйна называецца „Словажышэне Млодзежы Польскай“. Нашы людзі на гэтай „каталіцкай акцыі“ скоро пазналіся і ў ксяндзоўскае „кола млодзежы“ ані хто ані нагой ня ўступае. Налавіў наш ксяндзек некулькі шляхтункоў у сваю акцыю і з імі там яе й праводзіць. Далей шляхоцкай хаты гэтая ксяндзоўска-польская акцыя не пашыраецца. Тут трэба іншых працаўнікоў — трэба ксяндзоў беларусаў і ліцьвіноў, а каб пашырыць каталіцкую акцыю, трэба, каб яна была сапраўды каталіцкай, а не шовіністычна-польскай.

М. Бяздольны.

ГМІНА І КАСЦЁЛ.

Празарокі, Дзісьненскага пав. Кёпскае параўнаньне касцёлу з гмінай, але яны ў нас блізка што аднолькава выконваюць заданьне. Гміна польшчыну заводзіць пасвойму, а ў касцёле ксёндз ізноў пасвойму.

Дня 29.VI. у Празарокіх касцёле прыпадае вялікае овята. На гэту ўрачыстасць збіраецца многа людзей, каб памаліцца Богу. Пры гэтай нагодзе і ксёндз наш мае работы. Надта шчыра „працаваў“ ён сёлета на гэтай урачыстасці. Мусіць быў пастававіўшы ў гэты дзень адным узмах арабіць нашу паравію польскай. Як толькі кончылася набаванства, ксёндз „прыпусціў“ свае сілы і спрыт проці беларускасці. Сьпяраша крычаў, каб ня чыталі „Бел. Крыніцы“, пасля граіў, каб не давалі дзецям і моладзі беларускіх кніжак чытаць, а ў канцы назваў усё, што ёсць беларускае — камуністычным, а беларусаў — камуністамі і паказаў дарогу „збаўленьня“ праз „Словажышэне Млодзежы Польскай“. Рэч ясная, што на гэтую чаўню людзі паківалі галовамі і пайшлі, як вылаяныя да хаты. Можна хто падумае, што ў гэтым ксяндзоўскім „словажышэні“ шмат моладзі ёсць. Але дзе там. Наша беларуская моладзь туды ня йдзе, а дзеля гэтага так і здуецца на беларусаў ксёндз-паляк.

Гміна — інстытуцыя іншага характару, дык там і іншым спосабам робіцца польская работа. Войтам у нас можа быць толькі чалавек з павагай — асавік, пан або шляхтун. Сьпяраша быў войтам асавік, але здарылася нейкая дэфраўдацыя, якой, як казалі, налічылі аж 27 тысяч зл.

Гэты пан зрабіўшы такую штуку пашоў „аддыхаць“. На яго месца „выбраві“ пана Ст. Гэты пан пакуль ня быў войтам, дык і пабеларуску гаварыў з сялянамі, а цяпер ён сусім змяніўся. Цяпер гоніць наш моладзь у „стшэльцы“ і стараецца накінуць нам польшчыну, каб беларускасці ня відзецца і ня знаць.

Дык вось як у нас робіцца. Ксёндз цягне ў „словажышэне польскае“, а войт прэ ў „стшэльцы“. На наш пагляд, дык нам не па дарозе ані з ксяндзоўска-польскім „словажышэнем“, ані з польскім „стшэльцам“. Нам трэба сваёй арганізацыі, прыкладам Беларускай Іагустыт Гаспадаркі і Культуры.

Гіндзік.

З Вільні.

Цікавы суд. Дня 22 верасня с.г. адбудзецца ў Віленскім Акружным Судзе вельмі цікавая судовая справа Віленскай Праваслаўнай Духовнай Кансысторыі з студэнтам Сарокам.

Суд гэты ёсць цікавы тым, што на гэтым судзе будзе разглядацца ведамая і нашумевшая аднадзеўкі, выданая ў Вільні, у якіх гаворыцца аб Віл. Прав. Дух. Кансысторыі і аб духоўніках Праваслаўнай Віленскай Епархіі.

Да рэдактарства і выдавецтва гэтых аднадзевак прызнаўся сам сакрэтэр Беларускага Праваслаўнага К-ту, студэнт Сарока і ў адкрытым пісьме ў „Сьветах Беларусаў“ запрапанаваў абражэнным аднадзеўкамі падаць яго ў суд.

Пасля гэтага Віленская Праваслаўная Дух. Кан-

Ab haspadarcy.

Haspadarka ў vosieni.

Siauba azimnaў jość najvažniejšaj vasieñniaj pracy u poli. Nielha tolki z jej ściahivać i da kanca m-ca vierašnia treba abaviazkova z joj być hatovym. — Usled za siauboj azimnaў prychodzić kapañnie bulby i inšych akopniñnaў. Uvažnaje pierabirañnie vykapanaj bulby zrazu-ž na poli jość varunkam dobraha pierachavañnia jaje praz zimu. Chto choća mieć dobruju bulbu na sadžbu, toj niachaj nie palanujecca i, zahadzja aznačyŭšy kałočkamі ci ščepkamі dobra ražvityja i zdarovyja kalivy, kapaie ich i pierachovyvaje asobna. — Tak ci jnakš vykapaŭšy bulbu treba z pola zaŭsiody staranna vybrac usio, što tolki tam pašla bulby astajecca: nadapsutyja i hniłyja bulbiny, bulboŭnik i ūsiakaje mlaćvie. Usio heta najlepš byvaje spalić, a popiel — skompostavać, bo ū hetych adpadkach zvyčajna miešciacca i z imi raznosiacca ūsiakija škodniki polnaj haspadarki. — Jak bulbianiśča, tak buračaniśča i asabliva aržyśča pa azimnych i jaravnych zbažžavinach musiać być na zimu (m-cy krasavik — listapad) hlybaka pierarany i pakinieny na maroz u vostraj baražnie (niezabaravanany). Treba tolki zapeŭnić na ūsich paloch i sienažaciach dobry adplyŭ dla vasieñniaj i viašnianaj vodaŭ, kab nie tvarylisja škodnyja zatopy. Ciapier tak-ža adpaviedny čas na prakapañnie asušaŭčyich ravoŭ na paloch, sienažaciach i pašbiśčach. Zakvaśnieŭšyja ad nadbytku vohkaści mlaćsicy, pieradusim asušyŭšy ich ūvosieni taksama najlepš zvapnovać. Na ha lahčejšych hruntach navozić 10—15 q (60-90 pudoŭ) palenaj vapny. Na ciažejšych hruntach (hlina, hlej) dajuć na ha 20-25 q (120—150 pudoŭ) palenaj vapny. Vapnu hetu razvozjać pa poli i abo rasj sypajuć małymi kopčykami, prykryvajućy ich ščyl na ziamloj na 2-3 tydni, kab vapna adhasiľasia sama i pašla roŭna jaje rastrasajuć pa ūsim poli i prykryvajuć, abo takuju vapnu prostaz vaza nasypajuć u placionyja košyki, zataplajuć u vadzje (adhašajuć) i — rassypaŭšy pa poli — pieramiešyvujać z hlebaŭ. Pry apošnim sposabie praca moža jsci šparčej, ale treba mieć pad rukoj dosyć vady. — Sienazaci najlepš ūvosieni pahnaić kainitam i tamasiľlakam (tamasiľsynaj) i zabaravanać. Treba na zimu taksama razbaranavać uvieš hnoj pašla pašviŭšojšyja žyvioly.

Ždzičeušyja sienažaci, a navat i dzirvany, kali tolki jany nie na sypučym piasku, dobra dajucca ūvosieni admaladzić. Ich treba pieradusim vykarčavać z rožnych kustoŭ, muraviejniki, krotavy kapcy i inšyja kurhany pozraŭniać i ūsio heta na zimu hlybaka pierarać. Viasnoj takaje „novopole“ treba dobra vybaranavać (najlepš — spranžynoŭkaj) i zasieć u pieršym hodzie aŭsom, abo hrečkaj. Na druhi hod najlppš tudy dać bulbu. Bulbianiśča ūvosieni pieraraecca, budućy prad tym zvyčajna zvapnieny, a viasnoj siećca, abo jaćmieŭ, z usieŭkaj kaniušyny, abo i sama ja tolki mnohaletniaja mlaćanka kaniušyny z kar-mavymi travami...

Uvosieni treba vyviezci i zaarać hnoj pad bulbu. Zaarać taksama treba pad jarynu lubin i seradelu.

Bolš uvahi zasluhoŭvuje sad i harod. U sadzie za sucha žbirać treba zimovyja sarty sadoviny: jabłky i ihruški. Sadovinu treba abirać delaziacy da jaje pry pomačy drabinaŭ, abo pasluhoŭvajučyisia adumysłovymi žastami z ščypkami na kancach. Traści, abo abirac sadovinu nielha, bo sama sadovina hetak sabranaja — nia tryvalkaja, a hačounaje, vialmi niščacca ad heta ha samyja drevy i najmienš hod pašla musiać „čuchacca“, ničoha nia rodziacy. — Saryja frukto-

vyja drevy ūvosieni možna admaladzić, skaračy vajučy biaplodnaje staroje suččo, na miejsca jakoha za paru hadoŭ narašcie pľadanosnaje novaje suččo. Tolki nielha za adzin rez abcinać usich sukoŭ, a razlažyć hetu pracu na 2-3 hody. Ziamlu ūvokaŭ dreŭ — jak šyroka siahajuć haliny karony — treba ūskapać i pahnaić. Na tym-ža prastory ad pniou fruktovych drevau vostryimi kałkami robiacca ū ziamli dziury, u katoryja zalivajecca hnajnica (mača z-pad hnoj). Maładyja dreŭcy treba zabiašpiečyć ad hryzunoŭ (zajcaŭ i trusoŭ). Pad viašnianaje zasadžyvaniie ūščepaŭ ciapier treba vykapać jamy.

U harodzie, taksama jak na bulbianiśčach, treba pažbirać usie reški pa harodninie i abo ich skarmić, abo spalić i skompostavać. Samuju ziamlu treba na zimu hlybaka pierarać, abo pierakapać.

Svojskiju žyviolu treba ū čas pryvučac da suchoha kormu ū chlavie. Pašvić treba jak najdaŭžej, ale z zaščiarohaj, što nia budzie pašvicca ani na razmokšych sienažaciach, ani na abmarožanym kaniušyniŭšy: u pieršym выпадку niščycca vialmi sienažac, a ū druhim — niebiašpieka dla cielnych karoŭ, jakija ad hetkaj pašy moŭcuć „skinuć“. Staranna treba pryhatavac chlavu na zimavañnie ūsiajesvojskaje žyvioly: treba ich abhledzić, kab byli cioplymi i zdarovymi. Bialeñnie chlavou z siaredziny vapnaj, z uvahi na mahčymuju niebiašpieku rožnych zaražlivych chvarobaŭ, jość kaniečnaściu. U skaciny, kožaŭ, aviečak i šviniej u hetym časie najčасьцей spatykajecca nia hetulki niebiašpiečnaja, kolki dakučlivaja chvaroba jaščur: nad samaj rahovaj časťkaj kapyta, a tak-ža na hubach, dziasnach i jazyku žyvioly žaŭlajuca spačatku švietla vadzianistyja, pašla mutnyja vadyry, jakija niezadoŭha lopajuć i pavoli hojacca... Žyviola pry hetym haračkuje, tracić apetyt da ježy, z trudom pierachodzić z miejsca na miejsca... Baranacca ad jaščura treba starannaj čystatoj i akuratašciu: chleŭ treba vybalić, žyviolu — nia puskać u pole, kormiačy jaje doma i pramyvac jej kapyty i zuby (dziasny, jazyk, huby) rastvoram kreoliny ū vadzje (litr kreoliny na 20 litraŭ vady). U chleŭ nielha dapuskać nikoha pastaronnaha, a i sama asoba dahladajučaja žyviolu musiać šcierahčysia ūsiakaje styčnasci z čužymi ludźmi.

U čas treba razrachavać zapasy kormu dla žyvioly, a samuju žyviolu staranna čyścić i što dnia, prynamsia na hadzinku, puskać na volnaje pavietra. Z kancom listapada treba pakryvac šviniej, kab rañniaj viasnoj (za 120 dzion) mieć parasiat.

Nielha tak-ža zabyvacca i ab sobskaj chacie. Abhledzić treba vokny, dźviery, piečy, kominy i stretchi. Na ūsiaki выпадak treba na zimuz abzapasiacca vapnaj i piaskom. Zapas droŭ na zimu nikomu jašče nie paškodziŭ.

inž. A. K.

Наша пошта.

Беліку. З Вашага пісьма відаць, што Вы пра-чучены беларускай справай. Праўда, цяжкі лёс нашага народу, дык трэба і працаваць, каб гэты лёс напавіць. Ці мы асабіста дачакаем таго шчасся, каб пабачыць свой народ вольным — не павіна нас мучыць. Наш абавязак рабіць усё тое і ісьці тым шляхам, які збліжае да волі народу. Просьбу споўнілі, а весткі карыстаем. Аптэкі змяняюць ня радзім, бо ў Варшаве лякарствы хіба таней як у Вільні.

„Бел. Крыніца“ пасылаем з 1. IX: Я. Савіцкаму, В. Окушко і Т. Асіповічу ў Вялейку.

Отока. Газету Вам пасылаем і высылаем каталёг беларускіх кніжак.

Булыгу. За весткі дзякуем, друкуем.

В. Б. Такого зместу карэспандэнцыі змясьціць ня можам, бо аскаржылі-б гаспадара ігрышча. А тое, што кам. дастаў па носе, дык няхай і трымаецца. Ня варта ваўка з лесу выклікаць.

Якубіну. Вам газету пасылаем акуратна. Чаму Вы не атрымліваеце — ня ведаем, трэбуйце на пошце.

Бяздольнаму. Дзякуем, карыстаем скарыніўшы з недахопу мейсца ў газеце. Пішыце больш.

Гіндзіку. У Вільні ёсць гандлёвы інстытут, сярэдняя гандлёвая школа і гандлёвыя курсы. Гандлёвай III мясцовай школы няма. За прысланае дзякуем, карыстаем.

Пупіну. Рэшту грошай вышліце, калі будзеце мець. Параду пасылаем, вестка ўжо неактуальная — спозьненая. Пішыце больш.

Бяздольнаму. Просьбы Вашай! споўніць не маглі, бо ўжо былі высланы карты прэзюмераты. На наш пагляд сусім у цень хавацца ў барацьбе няварта. Лепш — а павагай, адкрыта і стойка. Праўда некалі пера-можа. З прысланага будзем карыстацца, пішыце больш і пашырайце, гэтакім спосабам пераможае несправядлі-васць.

Грошы атрымалі ад: Я. Ламеко 1 зл., Ка-душко Т. 2 зл., Бур. Аб'яўл. 2 зл., Гірдыя П. 2 зл., Вежбіцкага 2 зл. 50 гр. і Скрыпскага Ю. 1 зл. Дзякуем, газету пасылаем.